Bertschi Slovakia s.r.o.

sídlo: Haniska 376, 044 57 Haniska
IČO: 47 177 993
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,
odd.: Sro, vložka č. 32429/V

vydáva podľa ustanovenia § 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov tento

PREPRAVNÝ PORIADOK V NÁKLADNEJ CESTNEJ DOPRAVE

Čl. 1
Základné ustanovenia

1. Účelom vydania tohto prepravného poriadku je popis rozsahu činností pri zabezpečovaní hlavnej činnosti spoločnosti a stanovenie právomocí a zodpovedností pri preprave vecí cestným nákladným vozidlom medzi dopravcom, právnickými osobami, fyzickými osobami podnikateľmi alebo fyzickými osobami zúčastnenými na preprave, stanovenie podmienok na uzavretie zmluvy o preprave veci podľa § 610 a nasl. Obchodného zákonníka a jej obsahu. Neupravuje ceny a cenové podmienky. Podľa tohto prepravného poriadku dopravca vykonáva vnútroštátnu nákladnú cestnú dopravu a medzinárodnú nákladnú cestnú dopravu zásielok, a to najmä chemických látok a sypkých látok.

2. **Dopravcom** je: **Bertschi Slovakia s.r.o.,** so sídlom: Haniska 376, 044 57 Haniska, IČO: 47 177 993, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, odd.: Sro, vložka č. 32429/V.

3. Dopravca na výkon svojej činnosti používa vozový park zostavený z vhodných dopravných prostriedkov.

4. Dopravca spolu s odosielateľom a príjemcom dbá, aby sa prepravy uskutočňovali čo najhospodárnejším využitím dopravných prostriedkov. Odosielateľ a príjemca sú povinní vo vzájomnej spolupráci vytvárať podmienky na urýchlenie a zmechanizovanie nakladacích a vykladacích prác. Pri vykonávaní prepravy nákladov platia nižšie uvedené všeobecné prepravné podmienky, ktorými sa dopravca riadi.

5. Tento prepravný poriadok sa spravuje príslušnými ustanoveniami § 261 a nasl. a § 610 a nasl. Obchodného zákonníka a vyhlášky ministra zahraničných vecí č. 11/1975 o Dohovore o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave.

Čl. 2
Objednávanie prepravy a zmluva o preprave veci

1. Odosielateľ zásielky si u dopravcu prepravu objednáva. Objednávku môže uplatniť písomne, mailom alebo faxom. Ústnu alebo telefonickú objednávku je potrebné na vyzvanie potvrdiť písomne. Objednávku možno urobiť na jednu prepravu, určitý počet prepráv alebo na určité časové obdobie.

2. Objednávka – zmluva o preprave veci sa nevyžaduje v prípadoch, ak má dopravca so zákazníkom uzatvorenú rámcovú zmluvu o preprave veci, príp. dohodnutý iný postup.

3. Objednávka prepravy spravidla obsahuje všetky údaje potrebné na vykonanie a vyúčtovanie prepravy, aby mohla po prijatí plniť funkciu zmluvy o preprave veci, najmä
   a) určenie strán (odosielateľ a dopravca), presné adresy, telefón prípadne fax,
   b) opis zásielky (napr. *množstvo, hmotnosť, rozmery, poloha, uloženie, druh, obsah a obal*), spôsob

nakládky a vykládky a zaobchádzanie so zásielkou,

c) určenie času (*čas nakládky, dodacej lehoty, čas vykládky*), miesta odoslania a miesta určenia, prípadne aj žiadanú trasu dopravnej cesty,

d) odplatu za vykonanú prepravu (prepravné).

4. Ak dopravca nemôže objednávku prijať, upovedomí o tom objednávateľa.

5. Ak bola objednávka schválená, dopravca pristaví vhodné vozidlo v termíne uvedenom v objednávke. Ak sa vyskytnú prekážky, pre ktoré nemôže pristaviť vozidlo v dohodnutom termíne, dispečer je povinný o tom neodkladne upovedomiť odosielateľa a prípadne dojednať iný termín pristavenia vozidla. Schválenie objednávky pre objednávateľa vykonáva dopravca tak, že ju potvrdí podpisom a spätne zašle objednávateľovi.

6. Po prijatí objednávky dopravca môže požadovať od objednávateľa zloženie zálohy až do výšky 100% z predpokladaného prepravného. Prijatie zálohy je povinný potvrdiť.

7. Zmluva o preprave veci medzi odosielateľom a dopravcom sa stáva platnou a účinnou:
   a) prijatím objednávky faxom, mailom alebo poštovou zásielkou a následným schválením/potvrdením dopravcom,
   b) ak ide o prepravu, ktorú už netreba podľa dohody účastníkov osobitne objednávať, začatím prepravy.

8. Zmluvou o preprave veci sa dopravca zaväzuje odosielateľovi, že vykoná prepravu za dohodnutých podmienok a za podmienok ustanovených týmto poriadkom. Odosielateľ sa dopravcovi zaväzuje, že splní dohodnuté a prepravným poriadkom ustanovené podmienky a že zaplatí dojednané prepravné.

9. Ak termín dodania nebol dohodnutý v zmluve o preprave veci, termín dodania dohodne odosielateľ s dopravcom pri prevzatí tovaru na prepravu, čo musí byť poznačené v nákladnom liste.

10. Termín dodania sa považuje za dodržaný, ak je zásielka pred jeho uplynutím dodaná prijímateľovi, alebo prijímateľovi nemohla byť dodaná z dôvodov na jeho strane, hoci bol o príchode zásielky upovedomený alebo mu bola zásielka v mieste určenia doručená na prevzatie.

11. Termín dodania môže byť ovplyvnený:
   a) pozastavením prepravy, ktoré je zapríčinené opatreniami colných alebo iných orgánov štátnej správy,
   b) zdržaním prepravy vyvolané dodatočnými pokynmi odosielateľa,
   c) časom potrebným na vyloženie nadváhy,
   d) úradne nariadeným pozastavením cestnej premávky, ktoré dočasne znemožňuje začatie alebo pokračovanie prepravy,
   e) zdržaním, ktoré vzniklo počas prepravy bez zavinenia dopravcom tým, že na zásielke alebo obale museli byť vykonané opravy, alebo naložená zásielka musela byť preložená alebo správne uložená,
   f) vyššou mocou.

12. Ak si dopravca s odosielateľom nedohodol dopravnú cestu, a ak nejde o prípad prekážok prepravy, dopravca je povinný vykonať prepravu po najkratšej ceste, použitie ktorej je možné a hospodárne so zreteľom na povahu zásielky a druh použitého vozidla. Dĺžku dopravnej cesty určuje zodpovedný zamestnanec dopravcu podľa:
   a) údajov o cestných vzdialenostiach v mapách,
   b) smerových tabúľ umiestnených na pozemných komunikáciách,
   c) údajov z navigačného systému,
   d) iným vhodným spôsobom.

13. Vykonaním prepravy a ostatných úkonov až do miesta určenia uskutočnených na splnenie zmluvy o preprave veci dopravcovi vzniká nárok na prepravné. Výška prepravného a doba splatnosti sa dohodne záznamom v potvrdenej objednávke, t.j. zmluve o preprave veci. Obdobne sa dohodne aj forma úhrady. Okrem prepravného dopravca počíta hotové výdavky potrebné na uskutočnenie prepravy zásielky až do miesta určenia alebo vynaložené z príkazu alebo v záujme odosielateľa alebo ním poverenej osoby.

14. Odosielateľ zásielky a dopravca sa môžu dohodnúť, či prepravné vyplatí odosielateľ zásielky celkom alebo

čiastočne alebo, či prepravné uhradí prijímateľ zásielky. Ak má prepravné uhradiť prijímateľ zásielky, ale úhradu odmietne, je povinný zaplatiť prepravné odosielateľ zásielky. V takom prípade môže dopravca odovzdať zásielku prijímateľovi len so súhlasom odosielateľa.

15. Zmluvou o preprave veci môže byť dopravca zaviazaný k tomu, aby zásielku počas prepravy sprevádzal náložný list (ďalej aj náložný alebo nákladný list).

Čl. 3
Zmena zmluvy o preprave veci

1. Odosielateľ môže po predchádzajúcej dohode s dopravcom až do doby vydania zásielky prijímateľovi, dodatočne na svoje náklady nariadiť dopravcovi, že
   a) zásielka má byť vrátená späť do miesta odoslania,
   b) zásielka má byť počas prepravy zadržaná,
   c) dodanie zásielky prijímateľovi má byť odročené,
   d) zásielka má byť dodaná inému prijímateľovi,
   e) zásielka má byť zvýšená, znížená alebo zrušená,
   f) zásielka má byť dopravená na iné miesto určenia,
   g) časti zásielky majú byť dodané na rôzne alebo iné miesta vykládky ako bolo určené v zmluve o preprave veci alebo nákladnom liste.

V prípadoch uvedených pod písmenami d), f), g) môže odosielateľ zásielky nariadiť pre ďalšiu prepravu alebo spiatočnú prepravu aj iný druh prepravy alebo použitie iného dopravného prostriedku. Pokyny iného druhu sú neprípustné. To isté platí pre pokyny o jednotlivých častiach zásielky okrem prípadov uvedených pod písmenom g).

2. Vykonanie dodatočného pokynu podľa ods.1 môže dopravca odmietnuť, odročiť alebo vykonať iným spôsobom, najmä v prípade, ak
   a) pokyn v tom čase, kedy bol vydaný, už nie je možné vykonať,
   b) jeho vykonanie by odporovalo zákonným ustanoveniam alebo iným právnym predpisom,
   c) hodnota zásielky by nekryla vzniknuté zvýšené náklady a tieto nie sú hradené alebo ich úhrada nie je zabezpečená.

3. Ak odosielateľ zásielky nariadil, že zásielka má byť v mieste určenia zadržaná, dopravca je oprávnený za každé zadržanie alebo skladovanie požadovať dohodnuté poplatky. Ak trvá zadržanie viac ako 12 hodín, dopravca môže náklad na nebezpečenstvo (riziko) a náklady odosielateľa zásielky vyložiť a uskladniť, pričom odosielateľa musí o tom upovedomiť.

4. Po príchode zásielky na miesto určenia a po splnení povinností vyplývajúcich z nákladného listu môže prijímateľ zásielky udeliť pokyn, aby
   a) bola zásielka v mieste určenia prepravená do iného miesta určenia ako je uvedené v nákladnom liste,
   b) bola zásielka vydaná s nákladným listom oproti zaplateniu prepravného a iných nevyhnutných poplatkov spočívajúcich na zásielke určenia tretej osobe,
   c) mu bol vydaný nákladný list oproti zaplateniu prepravného a iných poplatkov spočívajúcich na zásielke a aby zásielka bola vydaná v mieste určenia tretej osobe,
   d) mu bol vydaný nákladný list, ale aby zásielka bola oproti zaplateniu prepravného a iných poplatkov spočívajúcich na zásielke v mieste určenia vydaná tretej osobe,
   e) časti zásielky boli dodané na rozličné alebo iné miesta vykládky ako je uvedené v nákladnom liste.

5. Ak bude na základe dodatočného pokynu zásielka počas prepravy zadržaná, dopravca bude požadovať prepravné okrem prípadne iných vzniknutých nákladov po ceste, a to až po miesto, kde bola zásielka zadržaná.

6. Za prijatie dodatočného pokynu odosielateľa alebo prijímateľa zásielky sa vyberá dohodnutý poplatok, ak v dôsledku tohto pokynu dôjde k zmene prepravného. Náhrada nákladov tým nie je dotknutá.

Čl. 4
Práva a povinnosti odosielateľa

1. Odosielateľ zásielky zodpovedá dopravcovi za škodu spôsobenú nepravdivým uvedením popisu vlastností zásielky alebo ich neuvedením, ktoré malo okrem iného za následok zatajenie nebezpečného alebo nezákonného charakteru prepravovanej zásielky.

2. Odosielateľ zodpovedá za všetky výdavky a škody, ktoré vzniknú dopravcovi v dôsledku nepresností, alebo neúplností údajov:
   a) o mene a adrese odosielateľa
   b) o mieste a dátume prevzatia zásielky a mieste jej určenia
   c) o mene a adrese príjemcu
   d) o obvyklom pomenovaní povahy prepravovanej veci a druhu obalu, pri veciach nebezpečnej povahy o ich všeobecne uznávanom označení,
   e) o počte kusov a ich zvláštnych znakoch a číslach
   f) o hrubej váhe zásielky, alebo o iným spôsobom vyjadrenom množstve tovaru
   g) o pokynoch, potrebných pre colné alebo iné úradné konania.
   h) v nákladnom liste o zákaze prekládky, o výdavkoch, ktoré preberá na seba odosielateľ, o výške dobierky, ktorá sa má vyberať pri dodaní zásielky, o cene zásielky a sume vyjadrujúcej osobitný záujem na dodaní, o pokynoch odosielateľa, týkajúcich sa poistenia zásielky, o dohodnutej lehote, v ktorej sa má preprava uskutočniť a o zozname dokladov, odovzdaných dopravcovi.

3. Odosielateľ zodpovedá dopravcovi za škody, spôsobené osobám, na prevádzkových prostriedkoch, alebo na iných zásielkach chybami obalu zásielky, ako aj za všetky výdavky, vzniknuté z tohto dôvodu, okrem prípadu, ak by závada bola zjavná, alebo dopravcovi známa v čase prevzatia zásielky a dopravca nemá k tomu výhrady.

4. Odosielateľ je povinný pripojiť k nákladnému listu, alebo dať dopravcovi k dispozícii doklady, potrebné na colné a ďalšie úradné konania, vykonávané pred vydaním zásielky ak je prepravovaná zásielka pod colným dohľadom a poskytnúť mu všetky informácie, o ktoré dopravca požiada.

5. Odosielateľ zodpovedá za všetky škody a výdavky, ktoré dopravcovi vzniknú v dôsledku nepresností alebo neúplnosti údajov uvedených v nákladom liste.

6. Pri preprave dopravca nie je povinný skúmať, či sú doklady a informácie správne a dostačujúce. Odosielateľ mu zodpovedá za všetky škody vzniknuté preto, že niet dokladov, alebo že neboli dané potrebné informácie, alebo doklady a informácie sú neúplné alebo nesprávne, pokiaľ nejde o nedostatok zavinený osobou dopravcu.

Čl. 5
Osobitné povinnosti odosielateľa, prijímateľa a dopravcu

1. Odosielateľ zásielky, dopravca a prijímateľ zásielky zodpovedajú za správnosť a úplnosť zápisov, ktoré sa uviedli do nákladného listu.

2. Dopravca zodpovedá za konanie a opomenutie svojich zástupcov, zamestnancov ako aj všetkých ostatných osôb, ktoré použije pri uskutočňovaní prepravy ako za vlastné konanie alebo opomenutie za predpokladu, že títo zástupcovia, zamestnanci alebo ostané osoby konajú v rámci svojich pracovných úloh.

3. Odosielatelia zásielok a prijímatelia zásielok pri opakujúcich sa prepravách z rovnakého miesta nakládky alebo na rovnaké miesto vykládky zabezpečia podmienky pre bezpečnosť práce a zdravia pri práci pri týchto úkonoch. Zabezpečia, aby sa nakladacie a vykladacie miesta a zariadenia udržiavali v stave, ktorý umožňuje rýchlu a bezpečnú nakládku a vykládku zásielok, zabezpečiť dostatočné spevnenie všetkých plôch používaných na jazdu vozidiel vrátane neverejných príchodových ciest a ich udržiavanie v bezpečne zjazdnom stave, ako aj dostatočné osvetlenie pracovísk.

4. Ak ide o opakované prepravy rovnakej povahy, je odosielateľ povinný, pokiaľ si s dopravcom nedohodol niečo iné, zadovážiť včas a v dostatočnom množstve pomôcky potrebné na urýchlenie nakládky.

5. Prijatím zásielky preberá príjemca ručenie za úhradu pohľadávok dopravcu voči odosielateľovi zo zmluvy týkajúcej sa prepravy prevzatej zásielky, ak o týchto pohľadávkach príjemca vedel alebo musel vedieť.

Čl. 6
Zodpovednosť dopravcu

1. Dopravca zodpovedá za škodu na zásielke, ktorá vznikla po jej prevzatí až do jej vydania príjemcovi, pokiaľ ju nemohol odvrátiť pri vynaložení maximálneho úsilia a odbornej starostlivosti.

2. Dopravca je oslobodený od tejto zodpovednosti, ak stratu zásielky, jej poškodenie alebo prekročenie dodacej lehoty zavinil oprávnený, príkaz oprávneného, ktorý nebol zavinený nedbalosťou dopravcu, vlastnou chybou alebo okolnosťami, ktoré dopravca nemôže odvrátiť a ktorých následky odstrániť nie je v jeho moci. Povinnosť podať dôkaz o tom, že strata zásielky, jej poškodenie alebo prekročenie dodacej lehoty vznikli niektorou z týchto príčin, zaťažuje dopravcu.

3. Za škodu na zásielke dopravca tiež nezodpovedá, ak preukáže, že bola spôsobená:
   a) odosielateľom, príjemcom alebo vlastníkom zásielky,
   b) vadou alebo prirodzenou povahou obsahu zásielky včítane obvyklého úbytku, alebo
   c) vadným obalom, na ktorý dopravca upozornil odosielateľa pri prevzatí zásielky na prepravu, a ak bol vydaný nákladný alebo náložný list, bola v ňom vadnosť obalu poznamenaná. Ak neupozornil dopravca na vadnosť obalu, nezodpovedá dopravca za škodu na zásielke vzniknutú v dôsledku tejto vadnosti len vtedy, ak vadnosť nebola pri prevzatí zásielky poznateľná.

Pri takto vzniknutých škodách je dopravca povinný vynaložiť odbornú starostlivosť, aby škoda bola čo najmenšia.

4. Dopravca je tiež oslobodený od zodpovednosti, ak strata alebo poškodenie vznikne z osobitného nebezpečenstva súvisiaceho s jednou alebo s viacerými z týchto skutočností:
   a) použitie otvorených vozidiel bez plachiet, ak také použitie vozidiel bolo výslovne dojednané a
   b) poznamenané v nákladnom liste; okrem prípadu, ak ide o neobvykle veľkú stratu alebo o stratu jednotlivého kusu zásielky;
   c) chýbajúci obal alebo chybný obal zásielky, ktorá je pre svoju povahu, ak nie je riadne balená alebo
   d) ak nie je balená vôbec, vystavená stratám alebo poškodeniam;
   e) manipulácia, naloženie, uloženie alebo vyloženie zásielky odosielateľom, príjemcom alebo osobami konajúcimi za odosielateľa alebo príjemcu;
   f) prirodzená povaha určitého tovaru, pre ktorú podlieha úplnej alebo čiastočnej strate alebo poškodeniu, najmä vysychaním, unikaním, normálnym úbytkom;
   g) nedostatočné alebo chybné značky alebo čísla jednotlivých kusov zásielky;

Ak dopravca osvedčí, že podľa okolností prípadu mohla strata alebo poškodenie zásielky vzniknúť z jedného alebo z niekoľkých zvláštnych nebezpečenstiev uvedených v predchádzajúcom odseku, predpokladá sa, že vznikli z týchto nebezpečenstiev. Oprávnený môže však preukázať, že škodu nespôsobilo ani celkom ani čiastočne niektoré z týchto nebezpečenstiev.

5. Zásielka sa považuje bez ďalších dôkazov za stratenú, keď v priebehu 30 dní od prevzatia na prepravu nebola dodaná alebo pripravená na prevzatie prijímateľom. V medzinárodnej cestnej nákladnej doprave možno zásielku bez ďalších dôkazov považovať za stratenú, ak nebola vydaná do 30 dní po uplynutí dojednanej lehoty, a pokiaľ nebola lehota dojednaná, do 60 dní po prevzatí zásielky dopravcom na prepravu.

6. Ak sa prekročí dodacia lehota a oprávnený preukáže, že škoda vznikla z tohto dôvodu, dopravca je povinný uhradiť škodu len do výšky prepravného.

7. Dopravca je povinný urýchlene podať správu odosielateľovi o škode na zásielke vzniknutej počas prepravy do jej odovzdania príjemcovi. Ak však príjemca nadobudol právo na jej vydanie dopravcovi je povinný túto správu odovzdať príjemcovi. Dopravca zodpovedá za škodu spôsobenú odosielateľovi alebo príjemcovi porušením tejto povinnosti.

8. Príjemca, ak zistí celkovú alebo čiastočnú stratu alebo poškodenie zásielky alebo to tvrdí ten, kto má dispozičné právo, je potrebné o tom bezodkladne vyhotoviť zápis. Pri nárokoch na náhradu škodu je potrebné podať potrebné doklady o príčine a výške škody - najmä nákladný list. Pre stanovenie výšky škody je potrebné, aby poškodený predložil faktúry, ak sú k dispozícii, ako aj výpočet výšky škody a iné doklady dokazujúce nárok na jej náhradu.

9. Pri poškodení zásielky uhrádza dopravca sumu, o ktorú sa jej hodnota znížila. Suma sa vypočítava z hodnoty zásielky určenej podľa odseku 8 tohto článku, pričom náhrada škody nesmie presahovať:
   a) ak je poškodením znehodnotená celá zásielka, sumu, ktorá by sa vyplatila pri jej úplnej strate,
   b) ak je poškodením znehodnotená len časť zásielky, sumu, ktorá by sa vyplatila pri strate znehodnotenej časti zásielky.

10. Pokiaľ nie je možné zásielku dodať prijímateľovi ani vrátiť odosielateľovi, alebo ak na zásielke hrozí podstatná škoda a nie je včas možné vyžiadať si pokyny odosielateľa alebo ak odosielateľ váha s takýmito pokynmi, dopravca je oprávnený zásielku vhodným spôsobom predať na účet odosielateľa. O zamýšľanom predaji musí dopravca neodkladne a písomne upovedomiť vlastníka zásielky. Dopravca k predaju prikročí po uplynutí 5-ich dní odo dňa doručenia písomného upovedomenia. O predaji zásielky dopravca spíše zápisnicu a upovedomí o tom odosielateľa aj prijímateľa zásielky. Z výťažku z predaja sa prednostne uhradia náklady dopravcovi plynúce zo zmluvy o preprave veci, prípadný zvyšok výťažku vydá oprávnenému. Pre premlčanie nárokov z predaja sa použijú príslušné ustanovenia Občianskeho a Obchodného zákonníka.

Čl. 7
Reklamácie

1. Reklamácie budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán.
2. Oprávnená osoba uplatniť reklamáciu písomne, alebo elektronickou poštou.
3. Z reklamácie musí byť zrejmé najmä:
   a) kto reklamáciu podáva (meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu),
   b) predmet reklamácie, prípadne čoho sa oprávnená osoba domáha,
   c) komu je reklamácia adresovaná,
   d) dátum podania reklamácie,
   e) podpis oprávnenej osoby

4. Ak reklamácia neobsahuje náležitosti uvedené v bode 2. tohto článku bude považovaná za neoprávnenú.

5. Lehota na vybavenie reklamácie je spravidla 30 dní odo dňa riadneho uplatnenia reklamácie. Objednávateľ vydá klientovi o vybavení reklamácie písomný doklad.

6. Uplatnením reklamácie sa rozumie deň uplatnenia reklamácie objednávateľom. Za deň uplatnenia reklamácie sa považuje:

   a) pri poštových zásielkách – deň doručenia reklamácie do podateľne sídla objednávateľa
   b) pri osobnom doručení – dátum na kópii reklamácie, ktorým potvrdí objednávateľ doručenie
   c) pri doručení elektronickou poštou – deň doručenia elektronickej poštovej správy na adresu elektronickej pošty objednávateľa.

Čl. 8
Podmienky pristavovania vozidiel na nakládku a vykládku

1. Dopravca je povinný v dohodnutej lehote pristaviť vozidlo toho druhu a tak vystrojené ako sa pri dojednaní prepravy dohodlo. Vozidlo musí byť v riadnom technickom stave vyhovujúcom na prepravu. Ak nie je dohodnuté inak, prepravujú sa všetky zásielky vozidlom obsadeným jedným vodičom.
2. Ak sa napriek vyzvaniu odosielateľa vráti z viny odosielateľa nenaložené vozidlo, je odosielateľ povinný dopravcovi uhradiť náklady za márnu jazdu a prípadne poplatok za zdržanie vozidla.

Čl. 9
Odovzdanie zásielky

1. Odosielateľ zásielky je povinný dopravcovi odovzdať zásielku v stave spôsobilom prepravy. Zásielka musí byť uspôsobená tak, aby pri riadnom ukladaní nemohla spôsobiť žiadne škody. Kusovú zásielku je potrebné zreteľne a nezmazateľne označiť takým spôsobom, aby bol zistiteľný odosielateľ a prijímateľ zásielky. Zodpovedný pracovník dopravcu je povinný prevzatie zásielky potvrdiť v nákladnom liste. Zásielku musí dopravca umiestniť tak, aby bola chránená pred poškodením.

2. Ak zásielka nezodpovedá ustanoveniu odseku 1, dopravca môže jej prijatie na prepravu odmietnuť, pričom zbytočný príjazd a odjazd a s tým spojenú stratu času je odosielateľ zásielky povinný uhradiť. Ak je možné nedostatky obalu zásielky odstrániť bez väčších výdajov, tak dopravca je oprávnený, ale nie povinný tieto nedostatky na náklady odosielateľa zásielky odstrániť. Zásielku so zjavnými známkami poškodenia dopravca prevezme len v tom prípade, ak odosielateľ zásielky takýto stav písomne potvrdí v nákladnom liste.

3. Dopravca má na zabezpečenie svojich nárokov vyplývajúcich mu zo zmluvy zádržné právo k zásielke, dokiaľ s ňou môže nakladať.

4. Zásielku (jej časť), ktorá podľa svojej povahy vyžaduje, aby bola počas prepravy chránená obalom pred poškodením alebo stratou je odosielateľ zásielky povinný podať na prepravu v riadnom obale zodpovedajúcom podmienkam v cestnej doprave. Odosielateľ zásielky je povinný zásielku riadne zabaliť aj vtedy, ak je nebezpečenstvo, že bez obalu by mohla počas prepravy svojimi vlastnosťami spôsobiť škodu osobám alebo na iných zásielkach, na dopravnom prostriedku, prípadne na iných zariadeniach tohto prostriedku. Dopravca neskúma, či zásielka svojou povahou vyžaduje obal, prípadne, či použitý obal je riadny s ohľadom na veľkosť a hmotnosť zásielky. Odosielateľ zásielky je povinný zabezpečiť, aby obaly zásielky jednotlivých kusov zásielky svojimi rozmermi, konštrukciou a pevnosťou umožňovali použitie progresívnej techniky pri preprave. Odosielateľ zásielky je povinný označiť zásielku alebo jej jednotlivé kusy, ak to predpisuje prepravný poriadok, alebo je to žiaduce pre uľahčenie manipulácie so zásielkou alebo pre zamedzenie nebezpečenstva jej zámeny.

5. Pokiaľ povaha zásielky vyžaduje, aby sa s ňou počas nakládky, prepravy a vykládky určitým spôsobom zaobchádzalo, alebo aby sa ukladala v určitej polohe, odosielateľ je povinný označiť každý kus manipulačnou značkou pre označovanie prepravných obalov. Kusovú zásielku je odosielateľ povinný označiť tiež názvom (menom) a adresou prijímateľa. Ak zodpovedný zamestnanec dopravcu zistí pri prevzatí zásielky, že zásielka nevyhovuje predchádzajúcim podmienkam, prepravu odmietne. V prípade, že odosielateľ potvrdí v nákladnom liste zistený nedostatok, dopravca môže zásielku prevziať k preprave.

6. Dopravca je kedykoľvek oprávnený preskúmať, či zásielka súhlasí s údajmi odosielateľa uvedenými v nákladnom liste alebo, ktoré mu oznámil. Zásielka sa na mieste nakládky alebo vykládky preskúma v prítomnosti osôb odovzdávajúcich alebo preberajúcich zásielku, počas prepravy sa preskúma v prítomnosti najmenej jednej osoby, ktorá nie je pracovníkom dopravcu. Ak zásielka nezodpovedá údajom v nákladnom liste a mohlo by tým byť spôsobené krátenie prepravného, tak sa náklady spojené s preskúmaním zásielky započítajú do prepravného.

7. Ak nebolo dohodnuté inak, uskutočňuje nakládku odosielateľ zásielky a vykládku prijímateľ zásielky, pričom sa rozumie pod nakládkou pohyb zásielky na ložnú plochu vozidla a pod vykládkou v obrátenom smere. Ak dopravca vykonáva nakládku a vykládku celkom alebo čiastočne, môže za tento úkon požadovať osobitnú úhradu. Pre prípad, že nakládku alebo vykládku vykonáva celkom alebo čiastočne dopravca, považuje zásielka za prijatú až po ukončení nakládky a za dodanú už pri začatí vykládky.

8. Odosielateľ zodpovedá za bezpečné uloženie zásielky na vozidlo a podobne za nakladacie práce na vozidle, ak nebolo dohodnuté niečo iné. Odosielateľ alebo prijímateľ zásielky poskytne zodpovedajúce nakladacie alebo vykladacie zariadenia, ak ich má k dispozícii.

9. Pre čas čakania sa počíta dohodnutá náhrada. Za čas čakania sa považuje čas od pristavenia vozidla k nakládke alebo vykládke až do začatia nakladacích alebo vykladacích prác a každé dopravcom nezavinené prerušenie

týchto prác do 12 hod. Ak odosielateľ zásielky vyzve dopravcu k nakládke, pričom je čas preberania zásielky dohodnutý a ak pri preberaní zásielky čas čakania trvá viac ako 12 hod., tak môže od zmluvy odstúpiť. Za márny príjazd alebo odjazd a s tým spojenú stratu času patrí dopravcovi dohodnutá náhrada.

10. V mieste určenia odovzdá dopravca nákladný list a zásielku prijímateľovi oproti potvrdeniu prijatia zásielky v nákladnom liste. Po prepravení do miesta určenia je prijímateľ povinný zásielku neodkladne prevziať. Ak dôjde pri vykládke zásielky k zdržaniu z viny prijímateľa, tak má dopravca nárok na zdržné v dohodnutej výške.

11. Ak prijímateľ zásielky podá pri dodaní zásielky návrh na zistenie čiastočnej straty alebo poškodenie zásielky, dopravca je povinný, pokiaľ zisťovanie nemôže byť vykonané ihneď, odovzdať zásielku prijímateľovi, ak je tento ochotný ju prijať alebo zabezpečiť jej uskladnenie.

12. Ak odosielateľ požadoval v nákladnom liste prepočítanie alebo preváženie zásielky v mieste určenia, alebo ak žiada prijímateľ pri jej dodaní, aby bola zásielka za jeho prítomnosti prepočítaná alebo prevážená, tak dopravca tejto požiadavke vyhovie v prípade, že sú k dispozícii vhodné zariadenia na váženie alebo prepočítanie.

Čl. 10
Nákladný list

1. Nákladný (náložný) list ako prepravný doklad o zásielke sprevádza zásielku až do jej vydania, prípadne predaja. Nákladný list sa vyhotovuje najmenej **v troch** rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre dopravcu, prvé vyhotovenie nákladného listu dostane odosielateľ, druhé sprevádza zásielku a tretie si ponechá dopravca.

2. Nákladný list je, pokiaľ sa nedokáže opak, vierohodným dokladom o uzavretí zmluvy o preprave veci a jej obsahu ako aj o prevzatí zásielky na prepravu.

3. Ak sa zásielka nakladá alebo vykladá na viacerých miestach, je potrebné vyhotoviť pre každú časť zásielky samostatný nákladný list. Pre opakované prepravy z toho istého miesta nakládky na rovnaké miesto vykládky a pre iné prepravy pre toho istého odosielateľa opakujúce sa zásadne za rovnakých podmienok, ako aj pre prepravy vnútri objektov a obvodov stavenísk odosielateľ môže s dopravcom dohodnúť použitie jedného nákladného listu pre celú pracovnú zmenu vozidla. Ak je potrebné naložiť zásielku na niekoľko vozidiel, má odosielateľ alebo dopravca právo žiadať o vystavenie toľkých nákladných listov, koľko vozidiel sa má na dopravu použiť.

4. Nákladný list obsahuje najmä tieto údaje
   a) miesto a dátum vystavenia,
   b) identifikácia odosielateľa,
   c) identifikácia dopravcu,
   d) miesto a dátum prevzatia zásielky a miesto jej určenia,
   e) identifikácia príjemcu,
   f) obvyklé pomenovanie povahy prepravovanej veci a druh obalu, pri veciach nebezpečnej povahy ich všeobecne uznávané označenie,
   g) počet kusov, ich zvláštne značky a čísla,
   h) hrubá váha zásielky, alebo iným spôsobom vyjadrené množstvo tovaru,
   i) náklady spojené s prepravou (dovozné, vedľajšie poplatky a ostatné výdavky vznikajúce od okamihu uzavretia zmluvy až do vydania zásielky),
   j) pokyny potrebné pre colné a iné úradné konania.

5. Nákladný list môže obsahovať tieto ďalšie údaje:
   a) zákaz prekládky,
   b) výdavky, ktoré preberá na seba odosielateľ,
   c) výšku dobierky, ktorá sa má vyberať pri dodaní zásielky
   d) cenu (hodnotu) zásielky a sumu vyjadrujúcu osobitný záujem na dodaní,

e) pokyny odosielateľa dopravcovi týkajúce sa poistenia zásielky,
f) dohodnutú lehotu, v ktorej sa má preprava uskutočniť,
g) zoznam dokladov odovzdaných dopravcovi.

6. Zmluvné strany môžu zapísať do nákladného listu ešte aj iné údaje, ktoré pokladajú za potrebné. Zápisy sa musia urobiť priepisom na všetky rovnopisy, ktoré sú k dispozícii v čase zápisu. Zápisy sa nesmú odstraňovať a pozmeňovať. Opravy možno vykonať preškrtnutím, ak ich oprávnená osoba potvrdí podpisom. Ak ide o číselný údaj je potrebné ho opakovať slovom.

7. Všetky zmeny zmluvy o preprave veci je potrebné zaznamenať a v prípadoch, kde je to možné, nechať ich aj potvrdiť oprávnenej osobe vo všetkých rovnopisoch, ktoré sú v dobe zápisu k dispozícii. Do nákladného listu je potrebné zaznamenať i ďalšie skutočnosti dôležité z hľadiska prípadných nárokov odosielateľa zásielky, dopravcu alebo prijímateľa zásielky v zmysle tohto prepravného poriadku.

8. V prípade, že formulár nákladného listu nepostačuje na zápisy oprávnených osôb s dispozičným právom, je potrebné vyhotoviť zápisnicu a to v toľkých rovnopisoch, koľko rovnopisov nákladného listu je v dobe zápisu k dispozícii a táto zápisnica sa prikladá ku každému z nich.

9. Ak dopravca zapíše na žiadosť odosielateľa do nákladného listu údaje, predpokladá sa, že konal v mene odosielateľa, ak sa nedokáže opak. Zároveň zodpovedá za škody, ktoré vzniknú tým, že nemá pri sebe prepravné a sprievodné doklady, ktoré mu odovzdal odosielateľ pri prevzatí zásielky na prepravu.

10. Pri prevzatí zásielky na prepravu dopravca preskúma:
a) správnosť údajov v nákladnom liste o počte kusov a o ich značkách a číslach,
b) zjavný stav zásielky a jej obalu.

11. Ak dopravca nemá vhodné prostriedky, aby mohol preskúmať správnosť údajov, uvedie do nákladného listu výhrady aj s odôvodnením. Dopravca musí odôvodniť taktiež všetky výhrady, ktoré urobil proti zjavnému stavu zásielky a jej obalu. Tieto výhrady zaväzujú odosielateľa, iba ak ich v prepravnom liste výslovne uznal.

12. Ak nákladný list neobsahuje výhrady dopravcu s odôvodnením, platí právna domnienka, že zásielka a jej obal boli v okamihu prevzatia zjavne v dobrom stave a že počet kusov, ich značky a čísla sa zhodovali s údajmi v nákladnom liste.

13. Odosielateľ má právo od dopravcu žiadať preverenie celkovej hmotnosti zásielky, alebo jej množstva vyjadreného iným spôsobom. Môže tiež žiadať preskúšanie obsahu jednotlivých kusov zásielky, pričom dopravca má nárok na náhradu výdavkov spojených s týmto preskúšaním. Výsledok tohto úkonu sa zaznačí do nákladného listu.

Čl. 11
Poistenie zodpovednosti dopravcu

1. Poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť za škodu spôsobenú na veciach, ktoré dopravca prevzal v súvislosti s prepravou zásielok. Toto poistenie pokrýva tiež primerané a účelné náklady poisteného vynaložené k odvráteniu alebo minimalizácii škody na prepravovanej zásielke.

2. Poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu spôsobenú:
a) úmyselne,
b) v dôsledku prekročenia dodacej lehoty, zavinenej dopravcom (čl. 19 Dohovoru CMR) s výnimkou škôd na zásielke,
c) pri prepravách uskutočňovaných v rámci medzinárodných poštových dohovorov a zmlúv,
d) pri prepravách sťahovaných zvrškov,
e) pri prepravách mŕtvol.

3. Ďalej sa poistenie nevzťahuje na škodu ak bola spôsobená chybami na zásielke alebo jej obale a tieto boli

dopravcovi známe v čase prevzatia zásielky alebo jej obalu, ku ktorým nemal výhrady.

4. Dopravca je povinný dbať na to, aby nedochádzalo ku škodám na prepravovaných zásielkach. Ďalej je povinný dbať na to, aby vodič mal potrebnú kvalifikáciu a spôsobilosť a dopravný prostriedok bol v takom stave ako je predpísané príslušnými normami.

5. Náhrada škody na zásielke sa určuje z hodnoty zásielky v mieste a čase jej prevzatia na prepravu podľa hodnoty deklarovanej v nákladnom liste CMR, vo faktúre alebo na inom sprievodnom dokumente. Ostatné náhrady sa poskytujú podľa ustanovení Dohovoru CMR o zodpovednosti medzinárodného autodopravcu.

6. Poistenie zodpovednosti dopravcu je možné dojednať tak pre medzinárodnú cestnú nákladnú dopravu v zmysle Dohovoru CMR, ako aj pre vnútroštátnu nákladnú cestnú dopravu.

7. Poistenie zahraničnej prepravy zásielok si dojednáva odosielateľ alebo vlastník zásielky a nenahrádza poistenie zodpovednosti dopravcu v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave podľa Dohovoru CMR.

Čl. 12
Mimoriadne udalosti

1. Dopravca zodpovedá za to, aby vozidlo bolo naložené len v rámci celkovej prípustnej hmotnosti vozidla. Ak dopravca zistí preťaženie vozidla, ktoré je zavinené nesprávnymi údajmi o hmotnosti zásielky alebo inými dôvodmi zo strany odosielateľa, ktoré nemohol rozpoznať, odosielateľ znáša všetky škody a náklady, ktoré vzniknú z dôvodu preťaženia vozidla.

2. Ak sa zistí preťaženie vozidla zavinené odosielateľom ešte v mieste odoslania, musí odosielateľ vykonať vyloženie nadváhy. Ak sa na pokyn odosielateľa prepravuje nadváhová časť ďalej, alebo späť do miesta nakládky, tak sa považuje táto preprava za osobitný prepravný výkon, za ktorú sa platí aj prepravné podľa ubehnutej trasy podielovo.

3. Ak sa vyskytne prekážka v preprave, ktorú je možné odstrániť obchádzkou alebo náhradnou prepravou, zásielka sa prepraví prijímateľovi obchádzkovou trasou alebo náhradnou prepravou. Dopravca môže v takom prípade požadovať zvýšenú odplatu.

4. Vo všetkých ostatných prípadoch, v ktorých je začiatok alebo pokračovanie prepravy zásielky dočasne alebo trvalo pozastavené, musí o tejto skutočnosti dopravca informovať odosielateľa. Odosielateľ má možnosť v tomto prípade od zmluvy odstúpiť, ak je pozastavenie prepravy zavinené výlučne dopravcom. Ak zo strany dopravcu nie je existencia a trvanie prekážky zavinené, má dopravca nárok na prepravné za ubehnutú trasu, vedľajšie výkony a iné poplatky s tým súvisiace. Ak je odstránená prekážka v preprave pred príchodom pokynu odosielateľa, tak sa zásielka dopraví na miesto určenia bez toho, aby sa čakalo na pokyn a odosielateľ zásielky sa o tom upovedomí.

5. Ak nie je po príchode zásielky na miesto určenia prijímateľ zastihnuteľný alebo odmietne jej prijatie, alebo nezaplatí dobierku, alebo sa vyskytne iná prekážka dodania, tak musí dopravca neodkladne o príčine prekážky upovedomiť odosielateľa a vyžiadať si jeho ďalší pokyn. Odosielateľ môže zápisom v nákladnom liste požadovať o telefonickú, alebo faxovú informáciu prekážky dodania na jeho náklady alebo musí v ňom uviesť, že zásielka má byť v takomto prípade dodaná v mieste určenia inému prijímateľovi ako je uvedené v nákladnom liste. Odosielateľ môže splnomocniť v nákladnom liste k udeľovaniu pokynov aj tretiu osobu a nariadiť dopravcovi, že musí o tejto skutočnosti túto poverenú osobu informovať a vyžiadať si jej pokyn.

6. Ak nie je možné odosielateľa zásielky alebo zmocnenca uvedeného v nákladnom liste informovať, alebo ak odosielateľ alebo zmocnenec s udelením pokynu váha alebo je pokyn nevykonateľný, dopravca môže zásielku deponovať v sklade na nebezpečenstvo a náklady odosielateľa. Ak bola odstránená prekážka dodania, bez toho aby prišiel iný pokyn odosielateľa alebo jeho zmocnenca, pokiaľ mu bola už táto skutočnosť oznámená, je potrebné o tom odosielateľa bezodkladne upovedomiť.

7. Všetky prekážky prepravy a dodania je nutné zaznamenať v nákladnom liste.

8. Dopravca má vypracovaný postup pre osádku nákladného vozidla a iných zamestnancov v prípade dopravnej nehody alebo požiaru vozidla, poškodenia nákladu alebo inej mimoriadnej udalosti počas prepravy, pri ktorej sú ohrozené životy alebo zdravie osádky nákladného vozidla alebo iných osôb alebo hrozí zničenie alebo poškodenie tovaru, vozidla, vozovky alebo iných vecí. Všetky osádky sú vyškolené a majú k dispozícii tento postup vo vozidlách. Ak hrozí poškodenie tovaru, osádka vozidla zabezpečí tovar proti prípadnému odcudzeniu.

Čl. 13
Platnosť prepravného poriadku

1. Tento prepravný poriadok nadobúda platnosť dňa 19.8.2013 a bol zverejnený na webovom sídle dopravcu: http://www.bertschi.com/inhalt_en/downloads/downloads.html
2. Každý objednávateľ prepravy je povinný pred uzatvorením zmluvy o preprave sa s týmto poriadkom oboznámiť.
3. Dopravca si vyhradzuje právo tento prepravný poriadok kedykoľvek zmeniť či upraviť a jeho zmeny zverejniť na webovom sídle.

V Košiciach, dňa 19.8.2013

Bertschi Slovakia s.r.o.
Jens Wuttke, konateľ